

میدان بهاس

کسالهن ۲ یغ کرفکالي برلاکو ددالم بهاس ملايو (2)

دد کسالهن تيا د ميلميه تمفة. اي بولہ برلاکو دمان ۲ فون دان کفد سياف جوا، بأيك يغ بوده اتو يغ چرديق، بأيك يغ سوده بلاجر ديونيبرسيستي ۲، بأيك گورو، بأيك فون مرید. دغن حال يعدمکين جاغنه کيت موده ترايکوة اکن اورغ يغ بمبواة ساله ايت اوله سبب اي تر مشهور اتو. برعلم سکاليفون. جاغن فول کيت ترايکوة ۲ اورغ يغتريفلاجر کران مليهتکن دي مولاکن ايات دغن «فول»، «فون» دان سباکين، يغ حق ايت تنف يغ حق ۲۰۰

دمکين کات توان نعمان عاليمين، انتارا لاین ۲ دالم کارغنن بهاکين يثکدوا اين - ف. ق.

(اوله: نعمان عاليمين)

سبلومن. دري سننچق ايت بهاروله ظاهر کارغن ۲ ريکأن رومن دان چرفين، ددالم عالم کسوستران ملايو. اوله يغ دمکين دافته دکلرکن زمان ايت زمان کاماسن باکي سورتخير ۲۰۰

(32) ددونيچاوان سروف، اين تنتو اد کونان، کران دغن سنديرين اکن مفرموده لثکه ۲ کيت دالم منچاري باهن کات ۲ بهاس ملايو يغ سوده سکين لام ترزچه ۲، دغن مندافة فراوباھن سبوتن منورة دأيره ماسيخ ۲. «فون، دغن دمکين» مفرموده اوسها کيت اتتوق مغل، افکه دأيره ۲ ايت اکن تنف ککل هيذوف دغن بهاس دأيره، اتو دأيره مان ساتو يغ سوده دمکين بايق ملاکوکن

(31) ددچوم دالم تاهون ۲ تیک فولوهن سهاج، یايت زمان يغ دافة دکلر زمان کاماسن فرسورتخيران «دالم مان» بيلاغنن مليفة کندا سفوله کالي دري زمان ۲ سبلومن، بهارو نسفق سچارا سدر کلاهيران بنتوء ۲ fiction رومن دان چرفين دالم عالم کسوستران ملايو ۲۰۰ کسالهن: ددالم مان ۲، ايت تيا د بولہ نجادیکن فيسبوغ ايات. کاله سوسون سولا ايات ايت جادي بکيني (له کورغن):

ددالم تاهون ۲ تیک فولوهن سهاج، بيلاغن سورتخير برليفه کندا سفوله کالي دري زمان ۲

فراو باهن سبوتن دري کات بهاس ملايو يڅ مريک
تله اميل ايت ۰۰

— (ديوان بهاس، دسيمبر 1960)

مولاکن ايات دغن «فون» ايت ساڅه بسر
کسالهنن. مولاکنله ايات يڅدوا ايت بکيني:

ددخال يڅدمکين نمفرمودهکن اوسها کيت
انتوق مغلن ۰۰۰۰۰۰

(33) ده «تتافي» ولو فون کيت دافتي بايق
ببرکات ۲ يڅ سوده براوبه سبوتن، «تتافي» باغون
بهاس ملايو يڅدکوناکن اوله ستيف دآيره تادي
ماسيه تتف باغون بهاس ملايو يڅ کيت گوناکن
سهاري ۲ دتانه ملايو کالو دتینجاو «دسکي»
تاتا بهاس ۰۰

— (ديوان بهاس)

يڅ بتولن بکيني:

ده ولو فون کيت دافتي بايق بزرکات ۲ يڅ
سوده براوبه سبوتن، تتافي کالو دتینجاو دري
سکي بهاس، مک باغون بهاس ملايو يڅدکوناکن
اوله ستيف دآيره تادي ماسيه تتف باغون بهاس
ملايو يڅ کيت گوناکن سهاري ۲ دتانه ملايو ۰۰

(34) فسکاین فرکتان «نامون»

ده سوغکوهفون کيت کتهوي بهوا نسخه
سجاره ملايو تله سيف دکارغ اتو دسوسن فد
تاهون 1612، «نامون» کيت ماسيه جاهيل تنتغ
براف لماکه سلوم ايت فنتون سوده براد ددالم
مشارکه کيت ۰۰

— (ديوان بهاس، دسيمبر 1960)

(1) فرکتان «نامون» ددالم ايات ايت ساله
تمفتن دکوناکن. يتاله يڅ سي فنوليس ايات ايت
تياد براف مغرتي اکن معنی «نامون». ددالم
بهاس جاوا فرکتان اين دسبوة «لامون»، دان

کواس کدوانن تباد براوبه، بياسن فرکتان
«نامون» اتو «لامون» ايت دکوناکن ددالم
اتو کراغن برغکف. مثلن:

ده تجوغ داره فادغ سريغن
تمغه تامن راج برجونتاي
هارفکو برقه لاغيه نن ريغن
ماتي کمفونن لامون تاسمفي ۰۰
— (منشي سليمان)

(ب) کرجان، منوده کراغن توان زغ
دمکين:

لامون— ده منمبتکن سمبوغن شرطم تتاوه
دغن معنی ممبرکن جادين شرط ايت سفرن
دلسمه باڅه اکن دافه جوک لامون دکرجاکن ۰۰

(ت) «نامون» اتو «لامون» ايت بوليک
دجملهکن ددالم کاوانن کات:

جک جکالو، کالو، لو، ولو، کالو، پمغ ۲
اساکن (اصلکن)، سوکه، مسکيفون، کرج
(کراغن)، اکق، سوغکوهفون، سمنغ (منتغ ۲)
تتافي کرج اتو کواسن ماسيخ ۲ برلاينن.

ددالم بهاس اغکريس، لامون (نامون) —
provided if

اساکن (اصل، اصلکن)، سوکه —
provided that

سوغکوهفون، ولو (فون)، مسکيفون —
even if, although

جک جکالو، کالو، لو، —
if, although, in case

کرج، کراغن، اکق کراغن —
if by any chance, if only

سمنغ، منتغ ۲ —
although, granting that; while

من فرکتان
 ددالم شمیر
 عوتای
 فی
 سلیمان
 وان زعبا
 طم تنافی
 سرفت
 جاکن
 بولیهل
 ۲۲ پمفغ
 غون، گرغ
 (منتغ ۲)
 (ن)
 provided
 رکه
 provided
 کیفون
 even if.
 if, alth
 if by ar
 althoug

سپمفغ، پمفغ ۲، کالو ۲ -

for fear that; just in case

(ث) لیهنله فمکاینن ددالم ایات ۲ این: -

لامون، نامون - ددلمبه باغة اکن دانه جوک

لامون، داوسهاکن ۲۰۰

اسا (اصل)، اساکن (اصلکن)، سوکه -

دداساکن (سوکه) توان ماهو جادیله کرج این ۲۰۰

سوغکوهفون، ولو (فون)، مسکیفون -

ددسوغکوهفون ای کای، (تنافی) ای تیدق

کدکوة ۲۰۰

دداکو برانی ماتی، ولو اف فون جادی ۲۰۰

ددمسکیفون هاری هوجن، ای داتخ جوک ۲۰۰

جک، جکالو، کالو، لو، سکیران - ددجک

هندق مثل اورغ یغبرعلمو، برتآن دان بلاجر

تیدله جمو ۲۰۰

- (کوریندم)

گرغ، گراغن، اکن گراغن -

ددکالو کیت دتآن اورغ

کمودی مانسی افاکه گرغ؟

بریله جواب دغثن ترغ

عقل عقل عقل عقل!

- (سورة کیریمن اول، 1930)

ددچیا اف گراغن بریالا ۲ ایات؟ ۲۰۰

- (سجاره ملایو)

سمنتغ، منتغ ۲ - ددمنتغ ۲ اوق قوای دان سای

لنه اوق هندق ملاون سای ۲۰۰

ددجاغله مپومبوغ سمنتغ اوق اد کرینا بسر ۲۰۰

سپمفغ، پمفغ ۲، کالو ۲ - ددسپمفغ برتمو باف

همب این بریوای کاسیه اکن همب ۲۰۰۰۰۰

- (سجاره ملایو)

ددسپمفغ توان برتولق فد کایسوقکن هاری ۲

هارف کیت برتمو لبه دهولو ۲۰۰

ددفرکیله لیله کالو ۲ دی سوده داتخ ۲۰۰

ددتاکوة سای کالو ۲ دبونهن سای فول ۲۰۰

(ج) منورة قاموس بسر بهاس اندونسیا

فول، نامون اتو لامون ایت ارتین: مسکی دان

کالو اتو: کالو دغن شرط.

سسوغکوهن «مسکی» دان «کالو» ایت تیاد

تفه. تنافی «کالو دغن شرط» لبه کورغله مغنان

دغن «اساکن». دانلاکی کباپقکن اهلی بهاس تله

سفاکه متگان بهوا «نامون» (لامون) ایت اد

فرییدانن سدیکیه ۲ دغن «اساکن» «مسکی»

«کالو» دان کاون ۳ن.

(ح) ولو بکیمان فون جکالو: دماسوقکن

فرکتان مسکی اتو مسکیفون ددالم ایات یغدبری

فد اول چراین این تادی تنتوله چککوغ بوپین.

فراهیله:

ددسغکوهفون کیت کتهوی بهوا نسخه سجاره

ملایو تله سیف دکارغ اتو دسوسن فد تاهون

1612، مسکی (مسکیفون، جک د. س.) کیت

ماسیه جاهیل تنتغ ۲۰۰۰۰۰۰

اوله یغدمکین کتاراله سوده، بهوا فنولیس

ایات ایت ماکی فرکتان «نامون» دغن مقصود

«تنافی». مک سوده تنتوله ساله. مغاف تیاد

دکوناکن فرکتان «تنافی»؟

(35) ددارغ ۲ باتو سکارغ این تیدق لاکي

«مباوا بایق کمر بهیان» کفد بوروه ۲ یغ بکرج

ددالم لومبوغ ۳ن ۲۰۰۰۰۰۰

- (مجله دیان، بیلاغن 2)

کناکنله:

ددارغ ۲ باتو سکارغ این تیدق لاکي ممبری بهیا

کفد بوروه ۲ یغ بکرج ددالم لو موبوغ ۲۰۰۰۰

ادفون سوسوق سفرت این اد تردافه ددالم کارغن ۲ لام. مثلن سفرت: ممبري راون، ممبري فيلوم، ممبري خيران سکل یغ ممدغنن، د.لا.لا.

ددمک سکل بويي ۲ این یغ ذاتس فرارککن ایت فون دفالو اورغله زیوه رنده بويین، ممبري فيلو هاتي سکل یغ مندغر بويین ایت ۲۰۰

— (حکایه سغ سمبه)

(36) ددسیستم دیموقراسي تا اوبه سفرت سبواه بکس یغ بوله دایسي بواه ماسق «چیتا راس» دان بوله فول دایسي بواه فوتیق فاهیة لقم ۲۰۰

— (مجله دیان)

نمقله دري سيني یغ فنولیس ایات ایت تیدق تاهو ارتي «چیتا راس» ادفون «چیتا» ایت فرکتان سمسکریتام ارتین ددالم بهاس کیت ملایو ایاله: «فراسان»، «گرق هاتي» (emotion).

چیتا ۲ — کایغینن هاتي، عزم.

دوک چیتا (دوکچیتا) — دوک فراسان هاتي، سدیة.

سوک چیتا — سوک فراسان هاتي، ریاغ.

لذة چیتا — لذة راس، اینق، پامن.

فوجوء دچیتا هولم منداتغ — فوجوء دایغین ۲ کن، هولم منداتغ.

جادی پتاله یغدمقصودکن اوله فنولیس ایت ایاله:

«سیستم دیموقراسي تا اوبه سفرت سبواه بکس یغ بوله دایسي بواه ماسق یغ لذة چیتا راسان دان بوله ۲۰۰۰۰۰»

(37) ددفعواسان فارتی این جوک کادغ ۲

مباوا مولا ۲۰ کفد نفسو «کمهر اجلیلان». سچار کچیل دان اخیرن «کمهر اجلیلان» ایت ملواس دان برتونجغ دغن تکفن ۲۰۰

ایلوقله دنوسن سمولا ایات این. فرکتان «کمهر اجلیلان» سلفس فرکتان «نفسو» کنتیکن کفد «برمهر اجلیلان» دان سلفس «اخیرن» ایت بایک تیاد دماسوقکن لغسوغ. ماسوقکن فرکتان «ای اکن» فد تمفة ایت. جادیله:

ددترکادغ فد مولا ۲۰ فقواسان فارتی این جوک ممباوا کفد نفسو برمهر اجلیلان سچار کچیل دان اخیرن ای اکن ملواس دان برتونجغ دغن تکفن ۲۰۰

(38) دددي ممباوا سرومفون «بوغا یغ کمدين

دسرهنکن» کفد سئوري وادر سفای دایسي دالم «کتول» بانتوق هیاسن کامرکو ۲۰۰

ایات ایت مئیکوة سوسوق داگخ. فرکتان «کتول» ایت کنتیکن دغن «کتور».

دددي ممباوا سرومفون بوغام کمدين دسرهنکن کفد سئورغ وادر سفای دایسي دالم کتور انتوق فرهیاسن کامرکو ۲۰۰

(39) ددبلیو «دکیریم» اوله کراجان فرسکتوان

تانهملایو انتوق بلاجر داندونیسیا دغن بیاسیسوا فمرته اندونیسیا دالم رنچاغن کولومبو ۲۰۰

— (مستیک، اوقتنوبر 1960)

فرکتان «دکیریم» ایت کنتیکن دغن «دهنتر»

«کیریم» هان دگوناکن باکی بارغ ۲ سهاج بوکن باکی اورغ. ادفون «هنتر» بوله دفاکی باکی کدوا ۲۰۰.

(40) ددجالن این تیدق یراف سییوق، کزان

سدیکية سهاج «کایندرآن» یغ لالو لالغ ۲۰۰

«کایندران» برارتي تمغه کدیامن ایندرا ۲ اتو

دوا ۲۱

یغدمقصودکن اوله فنولیس ایت ایاله کندران
(اتو له تمغه لاکي - کندران) ارتین کنایکن

مفکوناکن فرکتان ددآتس

(41) مفکوناکن فرکتان «آتس» بوکن دغن
خازا ملایو

(ا) ددسای مفوجفکن تریناکاسیه «آتس»
کیودین توان داتغ کرومه ساي

تولیسله: ددسای اوچفکن تریناکاسیه کان
کسودین

(ب) ددوواجبکن «آتس» کامو فواس،
سبکیمان دواجبکن «دآتس» مریک یغ دهولو
دری کامو

بواغکنله «آتس» دان «دآتس» ایت. تولیس:
ددوواجبکن کامو فواس

(ت) دد دالم انجیل برنابا فصل 53 اد بر بویی:
بیارله ترکنا لعنة «دآتس» اورغ یغ ماسوقکن
ددالم بیلاغن فرکتان ۲ کوم، بهوا اگو این اتق الله
تولیسله دمکین:

دد..... بیارله ترکنا لعنة کفد اورغ یغ
ماسوقکن

(ث) دد مریک موهن امفون «آتس» کسالهن
ایت

کنتیکن «آتس» ایت دغن ددکران

(ج) ددکادان ماس ایت تأدافه تیدق بایق
برقاروه «آتس» دیرین، ممقسان سفای برسغکوه ۲
بر اوینها منجادی اورغ یغ برعلمو دان برجباتن
دالم نگری

— (حکایه کليلة دان دمنه)
«آتس» ددالم ایات ایت هندقله دگنتیکن

دد کفد

(ج) دددری هاری این «کآتس» ترانمله بنه
فرصحاتن انتارا کیت بردوا

«دری هاری این کآتس» ایت بتول منوره
سوسق اغکریس. تولیسله:

دددری هاری این، ترانمله بنه..... اتو:
ددسمنجق هاری این، ترانمله بنه.....

(ح) دد «آتس» نام فرساتوان این، مک کامی
تولیسله: دد دغن نام فرساتوان این، مک
کامی.....

(خ) دد صلواة «کآتس» نی، دان صلواة
«کآتس» رسول

تولیسله: دد صلواة کفد نی، دان صلواة کفد
رسول

افبیل، افکل

(42) مفکوناکن «افبیل»، «افکل»، «منکل»
«بیلا» بوکن فد تمقن.

(ا) دد فولیس دان فکاوی ۲ جباتن سی. آی.
دی. تله بر کجران کآمینه اغکلش سکول فاکی
این «افبیل» فنتوة ۳ سکوله ترسبوة «تله» موکوه
سکالی لاکي

مماکی «افبیل» سفرت ددالم ایات این ایاله
مغیکوه قاعده اغکریس. فرکتان «تله» ایت
هندقله دباوغ. کنتیکن «افبیل» ایت دغن دد فد
ماس، اتو ددکتیک

(ب) دداینله هرک کته «منکل» فاسر دتوتف
هاری این

کتاکنله: دداینله هرک کته کتیک (اتو فد ماس)
فاسر دتوتف هاری این

ماداله دغن دوا چنتوه این سهاج. «افبیل»
دان «بیلا» فون ساهه جوک چک دفاکي سچارا
ایت

(43) ماکي «سمنارا» دان «منکل» دغن
قاعده داکن.

(ا) ددراک این برایسی دورین، «سمنارا»
یغ ساتو لاکی ایت برایسی رموتن.

بواغله «سمنارا» ایت دان تولینله بکینی:
ددراک این برایسی دورین، یغ ساتو لاکی
ایت برایسی رموتن.

(ب) ددای مغمیل یغسر ۲، «منکل» یغلا ۲
دبرین کفد ادیقن.

تولیسله:
ددای مغمیل یغسر ۲، یغ کچیل ۲ دبرین کفد
ادیقن.

بهارو ۲ این ادفول اورغ مگوناکن «سدغن»
دغن قاعده یغ سروف این. مثلن:

ددیارله دی سهاج برچاکفم «سدغن» یغ
لای ۲ ایت دغرله.

تولیسله: ددیار دی سهاج برچاکفم یغلا ۲
ایت دغرله.

«سدغن» تیاد بوله دفاکی دغن قاعده ایت
کران ارتین ددلاکی.

مثلن: ددجاغنن اورغ مسکین، سدغن
اورغکای تا سفکوف ممیلین.

اد کالان دتولیس «سدغ» سهاج، تیاد دبو به
«کن» سفرت:

دسدغ ای بودق لاکی دمکین، جکالو بسر
براف لاکی بسر عقلن؟

— (سجاره ملایو)

«سدغ» اتو «سدغن» این ممفوی ای امفة
لیم تمالیه (variant): —

سدغن، سلقن، سالغ، سلق، الشکن.
کوابس ۲ ماسیغ ۲ سروف سهاج.

(44) ددمک فد فاکي ۲ هاری مک بکندا

فون مغمالیکن سنکل هرت امانه اورغ یغ ایت
نبی الله ایت ماسیغ ۲ کفد یغ «امفویان».

«امفویان» ایت ساله کران هغولغ ۲ کن
تولیسله:

«..... ماسیغ ۲ کفد یغ امفون»
جاغن دسغک یغ «امفو» ایت تیاد برمغ

«ن» فد «امفون» ایاله کنتی نام.
امفو (empu) جاغن دکلیروکن دغن ایت

امفو (ampu) یغ بر معنی اشکة.
مغمفو (mëngëmpu) ارتین میلیکی.

مغامفو (mëngampu) ارتین مغمکة.
فرکتان «امفو» این اد تردافه فد سبواه

نیسن توا دمیی توجهم، یایت بر تاریخ کین
تاهون مسحی 1380. دمکینله بو بین انتارا لاین

دد..... راجا ایمان وردا (?) رحمة الله
گوستا بارو باسا «امفو» حق کادح فاسی

تارو و تاسیه تانه ساموها
الهی یا ربی توهن ساموها

تارو و دالم سوارکا تاتوها.

شعیر ایت تله دترجهکن اوله دقتور ستار
هایم، دمکین ارتین انتارا لاین:

دد..... راج ایمان وردا (?)، رحمة الله بکن
امفو حق اتس قدح دان فاسی

منارو و دلاوءه دان دداره سسوان
الهی یا ربی، توهن سسوا

تارو هله بکندا ددالم شرک توان.

سلاین درفد ایت فرکتان مغمفو (mëngëmpu)
ادکدافتن ددالم سورة سلطان اچیه (1024 هجره)

دتورنکن دسینی دغن ماکي هیجان بهارو:
دسورة درفد سزی فدوک فرکاس عالم جرن

کفد انجی ۲ کورو دان فغارغ ۲ خاصن، دان کفد
 سیدغ فمباچ عامن کسالهن تیاد تمینه تمغه ای
 بوله برلاکو دمان ۲ فون دان کفد سنسیاف جوام
 بایک یخ بوده اتو یخ چزدیق، بایک یخ سوده
 بلاجر دیونیرستی ۲، بایک کورو، بایک فون
 مرید. دغن حال یغدمکین جاغنه کیت موده
 ترایکو۱۰ اکن اورغ یخ بمبوا۱۰ سناله ایت اوله سبب
 ای ترمشهور اتو برعلم سنکالیفون: جاغن فول
 کیت ترایکو۱۰ ۲ اورغ یخ تر فلاجر کران ملیهتکن
 دی ممولاکن ایات دغن «قول» ۱۰ «فون» دان
 سبکین. ایغنه یخ حق ایت تنف یخ حق.

دمیجا فغارغ

تفسیر القرآن الکریم

القرآن الکریم ایاله اساس اکام اسلام یخ
 منجادی چهیا فرتجوق کفد او۱۰ اسلام دان او۱۰
 مأنسی سلورهن.

القرآن الکریم سبواه کتاب یخ لثکف سمفرن
 دان مشندوغي فغارغان دان فندوان هیدوف انتوق
 منچافی کجیان ددنیا دان داخرة کلک.

ترجماهن تفسیرن تله ترسیار دالم سکل بهاس دنیا.
 دالم بهاس کبغسان کیت، بهاس ملایوم سبواه
 تفسیر یخ لنجوة - برفغکل ۲ سدغ داوسهاکن اوله
 الاستاذ احمد صنهاجی محمد کورو مدرسه
 الجنید، سیغافورام، برنام دد تفسیر القرآن الکریم،
 فغکل یغکتیک (بهاکین اخیر سورة البقره)
 بهارو تری۱۰ دالم بنتوق یخ اینده دان مناریق.
 هوراینن جلس دان برداسرکن کتاب ۲ تفسیر یخ معتبر.
 تیلن 214 موک، قرطس فوتیه هالوس. هان
 \$3.00 سفغکل.

اتس هدیهن یخ برهرک این داوچفکن
 برباق ۲ تریدکاسیه.

دول۱۰ راج یخ براوله مرتبه کراجان، یخ دالم
 کت کراجان یخ تیاد تریله اوله فعلیه، یخ تیاد
 دغز اوله فندغر، یغرمهلیکی کادیح، براوکی
 برکراوغ، برسندی برسیندورام، برورناسدالیغکم،
 یغرایرامس، یغراستان سوجان منتغ، یغرسوغي
 ترایک۱۰ فد باتو فلیغکم، یخ او مقام چرمین یخ
 تراؤفم، یخ برفچوران من بفرمات بیراف درفد
 فچوران فیرق، راج یخ «مغموکن» فریندلهاران
 درفد سنی مس، دان سنی فیرق، دان درفد کالین
 من یغدالم نکری فریامن فدگونوغ نکری سالیدام
 یخ «مغموکن» فرمات سمیلن جنیس
 هان ستاک۱۰ ایتوله سهاج سالیکن
 سلاین درفد ایت اد دوا تیک تمغه لاکي ددالم

سورة ایت یخ ددافاتی فرکتان ایت فدان.
 فرکتان «امفو» ۱۰ «مغمو» یخ برمعنی
 «میلیکی» ایت بوله جوک دجغفای ددالم قاموس
 وینستید.

منوره وینستید، فرکتان «فرمغوان» ایت
 هاروسله درفد «امفو» جوک، معنای «یغدمیلیک»
 اتو «یخ منجادی میلک».

مقصودن ایاله «وانیتا». فرکتان «فرمغوان»
 ایت ترجادی سماچم فرکتان «فرتموان» جوک،
 یغبراصل دری «تسو» ۱۰ ارتین ایاله «جودوه» اتو
 «اورغ یخ دتسوئی».

ددالم کارغن ۲ ملایو لام دان بهارو دجغفای
 فتمبه «ن» فد فرکتان «امفو». مثلن:
 دهکات یخ امفون چریترا
 دد فولغکنله هرت ایت کفد یخ امفون ۱۰.

یغدمکین ایت ایاله مشیکو۱۰ رسامن بهاس
 ملایو سهاج.

دمکینله سدیکیه سابق کسالهن یخ ساي
 فافرکن کفد فسباچ ۲، مدهمدهان اکن ممبری کون

مک بکندا علی
 اورغ یخ اد
 وپان
 نولغ ۲ کن «ن»
 وون
 ت تیاد برمعنی
 وکن دغن امفو
 یکی
 شک۱۰
 فد سبواه باتو
 بر تاریخ کیرا
 بن انتارا لاین
 رحمة الله
 کادح فاسی
 دقتور ستان
 رحمة الله بکن
 سی
 وان
 وان
 (mengempu)
 (1024 هجره)
 ن بهارو:
 کاس عالم جوهر